



## ZMLUVA č. 0111-PRB/2015

o poskytnutí dotácie na obstaranie technickej vybavenosti  
uzavretá podľa § 16 zákona č. 443/2010 Z. z. o dotáciách na rozvoj bývania a  
o sociálnom bývaní v znení zákona č. 134/2013 Z. z. (ďalej len „zmluva“)

medzi týmito zmluvnými stranami

### Poskytovateľ:

#### **Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky**

Sídlo: 810 05 Bratislava 15, Nám. slobody 6

Oprávnený k podpisu: Ing. Martin Čatloš, vedúci služobného úradu

*Poverený ministrom dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR v Organizačnom poriadku  
Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR*

IČO : 30416094

DIČ: 2020799209

bankové spojenie : Štátna pokladnica

číslo účtu: 7000117681/8180

IBAN: SK71 8180 0000 0070 0011 7681

(ďalej len „ministerstvo“)

a

### Žiadateľ:

#### **Obec Nižná Olšava**

Sídlo: 090 32 Nižná Olšava, č. 100

Okres: Stropkov

Kraj: Prešovský

Štatutárny zástupca : Ing. Igor Madzin, starosta obce

IČO : 00330809

bankové spojenie : Prima Banka Slovensko, a.s.

číslo účtu : 3611397004/5600

IBAN : SK86 5600 0000 0036 1139 7004

(ďalej len „žiadateľ“)

## **Článok I**

### **Predmet a účel zmluvy**

Predmetom zmluvy je poskytnutie finančných prostriedkov formou dotácie podľa zákona č. 443/2010 Z. z. o dotáciách na rozvoj bývania a o sociálnom bývaní v znení zákona č. 134/2013 Z. z. (ďalej len „zákon“) na účel obstarania technickej vybavenosti podľa § 5 písm. c) zákona, špecifikovanej v článku II zmluvy, z rozpočtovej kapitoly ministerstva v rozpočtovom roku 2015.

## **Článok II Údaje o stavbe**

1. Dotácia sa poskytuje na kúpu technickej vybavenosti (ďalej len „stavba“) podmieňujúcu kúpu 11 (slovom: jedenásť) nájomných bytov, s nasledovnými údajmi:
  - a) názov stavby: **TV k 11 b.j.**
  - b) mesto/obec: **Nižná Oľšava**
  - c) okres: **Stropkov**
  - d) predávajúci: **Podielnicke družstvo ONDAVA Stropkov, IČO: 31708722  
091 01 Stropkov, Šarišská ulica**
  - e) kolaudačné rozhodnutie č.: **2014/55/1**
  - f) kúpna zmluva/zo dňa: **4/2014/20.06.2014**
  - g) termín kolaudácie stavby: **05/2014**
  - h) oprávnené náklady stavby: **32 197,00 €**
  - i) vlastné zdroje: **9 677,00 €**
2. Stavbou podľa odseku 1 tohto článku sa rozumie:
  - a) verejný vodovod alebo vodovodná prípojka;
  - b) verejná kanalizácia alebo kanalizačná prípojka, vrátane čistiarne odpadových vôd;
  - c) miestna komunikácia, vrátane verejného osvetlenia alebo odstavných plôch;

## **Článok III Výška dotácie**

1. Ministerstvo poskytne žiadateľovi dotáciu na účel uvedený v článku I zmluvy vo výške **22 520,00 €** (slovom: dvadsaťdvatisíc päťstodvadsať eur 0 eurocentov) vrátane DPH.
2. Dotáciu uvedenú v odseku 1 tohto článku zmluvy nie je možné zvýšiť.

## **Článok IV Podmienky poskytnutia a spôsob čerpania dotácie**

1. Dotáciu podľa článku III zmluvy poskytne ministerstvo prostredníctvom miestne príslušného okresného úradu v sídle kraja (ďalej len „OÚ“) formou bezhotovostnej úhrady faktúry vystavenej predávajúcim stavby pre žiadateľa.
2. Čerpanie dotácie na kúpu stavby je podmienené
  - a) vykonaním fyzickej kontroly stavby pracovníkmi OÚ, ktorí overia súlad kupovanej stavby s projektovou dokumentáciou predloženou k žiadosti o poskytnutie dotácie,
  - b) platbou z vlastných zdrojov žiadateľa vo výške 9 677,00 € (slovom: deväťtisíc šesťstosedemdesiatšedem eur 0 eurocentov) a predložením dokladu OÚ o ich úhrade.
3. Ministerstvo neumožní čerpať dotáciu, ak
  - a) sa kontrolou preukáže nesúlad kupovanej stavby s projektovou dokumentáciou predloženou k žiadosti o poskytnutie dotácie,
  - b) žiadateľ neuhradí časť oprávnených nákladov stavby z vlastných zdrojov vo výške podľa článku II zmluvy,
  - c) žiadateľ nepredloží podklady podľa odseku 1 a 2 písm. b) pre možnosť čerpania dotácie do 15. mája 2016.
4. Ministerstvo umožní financovanie stavby najdlhšie do 30. júna 2016.
5. Oprávnené náklady stavby vo výške 32 197,00 € (slovom: tridsaťdvatisíc stodeväťdesiatšedem eur 0 eurocentov) sú záväzné.

## **Článok V** **Povinnosti žiadateľa**

1. Žiadateľ sa zaväzuje, že
  - a) na financovanie kúpy stavby použije vlastné zdroje, ktorými preukázal splnenie podmienky podľa § 10 ods. 1 písm. a) zákona,
  - b) dotáciu použije iba na účel uvedený v článku I zmluvy,
  - c) kúpou stavby sa vytvoria podmienky na kúpu 11 (slovom: jedenásť) nájomných bytov.
2. Žiadateľ je povinný OÚ predkladať faktúry najneskôr 21 (dvadsaťjeden) dní pred lehotou ich splatnosti. V prípade nedodržania tejto lehoty znáša všetky následky spojené s omeškaním.
3. Žiadateľ je povinný informovať ministerstvo o všetkých skutočnostiach a zmenách týkajúcich sa kúpnej zmluvy, ktorú žiadateľ uzatvoril s predávajúcim stavby uvedeným v článku II zmluvy.

## **Článok VI** **Odstúpenie od zmluvy**

1. Ministerstvo je oprávnené podľa § 48 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“) od zmluvy odstúpiť ak:
  - a) žiadateľ nedodrží niektorú z podmienok dohodnutých v zmluve,
  - b) po uzavretí tejto zmluvy sa preukáže, že žiadateľ v žiadosti o dotáciu alebo v prílohách k nej uviedol nesprávne alebo neúplné údaje, ktoré boli rozhodné pre priznanie dotácie.
2. V prípade, že dôjde k odstúpeniu od zmluvy zo strany ministerstva, je žiadateľ povinný vrátiť dotáciu vrátane úrokov vypočítaných zo základnej úrokovej sadzby Európskej centrálnej banky k 1. januáru príslušného kalendárneho roka (ďalej len „príslušenstvo“) na účet ministerstva, ktorý mu vopred oznámi.
3. Žiadateľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť iba ak:
  - a) vopred vráti na účet ministerstva vyčerpanú časť dotácie uvedenú v článku III zmluvy vrátane príslušenstva,
  - b) nedošlo k čerpaniu dotácie.
4. Ministerstvo môže upustiť od vymáhania príslušenstva podľa odseku 3 písm. a) tohto článku zmluvy z dôvodu hodného osobitného zreteľa.

## **Článok VII** **Záverečné ustanovenia**

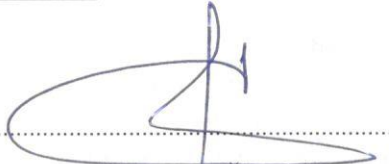
1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky podľa § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v nadväznosti na § 5a ods. 1 a 6 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií).
2. Zmluvu možno meniť alebo dopĺňať len formou písomných číslovaných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami. Uzatvorenie dodatku k zmluve sa nevyžaduje, ak dôjde k predĺženiu termínu uvedeného v článku IV ods. 3 písm. c) najviac o 3 (tri) mesiace, pričom sa o túto lehotu predĺži termín pre financovanie stavby uvedený v článku IV ods. 4. Predĺženie termínov podľa predchádzajúcej vety sa nepovažuje za porušenie zmluvne dohodnutých podmienok.
3. Práva a povinnosti neupravené touto zmluvou sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a s ním súvisiacimi predpismi slovenského právneho poriadku. Všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s touto zmluvou bude riešiť príslušný súd Slovenskej republiky.
4. Zmluva je vyhotovená v 7 (siedmich) rovnopisoch, pričom 3 (tri) rovnopisy obdrží ministerstvo, 2 (dva) rovnopisy obdrží žiadateľ a 2 (dva) rovnopisy obdrží OÚ.

5. Neplatnosť niektorého z ustanovení zmluvy nemá vplyv na platnosť ostatných ustanovení. Ak sa niektoré z ustanovení zmluvy stane neplatným z dôvodu rozporu s právnymi predpismi, zaväzujú sa obe zmluvné strany takéto ustanovenie nahradiť iným, ktoré najviac zodpovedá účelu a právnomu významu pôvodného ustanovenia zmluvy.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú si vedomé všetkých následkov vyplývajúcich zo zmluvy, ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená a že im nie sú známe okolnosti, ktoré by im bránili platne uzavrieť zmluvu. V prípade, že taká okolnosť existuje zodpovedajú za škodu, ktorá vznikne druhej zmluvnej strane na základe tohto vyhlásenia.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu si riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a táto plne zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, bez omylu, bez časového tlaku alebo za jednostranne nápadne nevýhodných podmienok, bez akéhokoľvek psychického alebo fyzického nátlaku.

20-10-2015

Dňa: .....

Za ministerstvo :



**Ing. Martin Čatloš**  
vedúci služobného úradu



Za žiadateľa:



**Ing. Igor Madzin**  
starosta obce

